



Mercy Housing

တၢ်တူၢ်လိၢ်မုၢ်ဆူ
နဟံၣ်အသီ

တၢ်ရဲၣ်လီၤအခိၣ်ထံးတဖၣ်

လံာ်ဘၣ်မၤပွဲၤ အတၢ်ပနီၣ်အဂီၢ်ဒီးအခိၣ်ညီတဖၣ်	က
တၢ်ပီးတၢ်လီၤညီန့ၢ်ဒီးအမၤအသ့ၣ်တဖၣ်	ခ
တၢ်ဟ့ၣ် စရိယုက့ၤတၢ်အပူၤ	၁
တၢ်ကတဲာ်ကတီၤနဟံၣ်ဒါးဖျိၣ်	
တၢ်ဃုသ့ၣ်ညါမၤကွၢ်တချးနထီၣ်အိၣ်	၂
ဒါးခါၣ်သး	၃-၅
လီၢ်မံၤပိၤတဖၣ်	၆
ဖၣ်ကပူၤ, တၢ်ဖိအိၣ်တၢ်အလီၢ်	
တၢ်ကတဲာ်ကတီၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိ	၇
တၢ်သ့ပျီမၤပျီက့ၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိ	၈
တၢ်ဖိတၢ်ဒီးတၢ်ဘၢတၢ်	၉-၁၀
ကဟံၣ်သ့လီၤခိ	၁၁
ထးဆိ	၁၂
တြာ်သ့လီၤခိ/တၢ်စူးကွံာ်တၢ်ကမ့ၤလၢအလီၢ်	၁၃
တၢ်ကမ့ၤ/တၢ်တၢၤကွံာ်တၢ်အဒါ	၁၄
တၢ်လုၢ်ထံလီၢ်	
တၢ်မၤပျီညီန့ၢ်	၁၅
တၢ်လဲၤဟးလီၢ်အတၢ်ကိတၢ်ခဲ	၁၆
ထံစ့ၢ်ထီၣ်ဒီး ထံလီၤလူလီၤဆဲာ်	၁၇
တၢ်ဆူၣ်တၢ်လီၢ်	၁၈
တၢ်ပူၤဖျဲး ဒီး တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ	
တၢ်ဟ့ၣ်သီၣ်ပလီၢ်မ့ၣ်အူလုၢ်	၁၉
မ့ၣ်အူ	၂၀-၂၂
တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အကျဲခါၣ်သး	၂၃

တၢ်ပူၤဖျဲး ဒီး တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ	
တြာ် ဒီး ပဲတြီ အနီၣ်တဒါ	၂၄
ကသံၣ်ကသီအဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ	၂၅
မ့ၣ်အူခုၣ်, မ့ၣ်အူလုၢ်	၂၆
နီၣ်ဝံၣ်ဒါ, နီၣ်ဝံၣ်ခဲ, ပူၤစီစဉ်	၂၇-၂၈
တၢ်ပရၢ ဒီး တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါတဖၣ်	
လံာ်ပရၢ ဒီး တၢ်ကျးလီၤဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ	၂၉
တၢ်ဃုထီၣ် တၢ်ကဘိက့ၤတၢ်တဖၣ်	၃၀
တၢ်သ့အိၣ်ဒ်ပူၤခိၣ်ဃၢၤလၢအဂ့ၤ	
တၢ်သီၣ်တၢ်သဲ, တၢ်အစၢမၤကဆုၣ်တၢ်သဘၣ်သဘုၣ်, ဆၣ်ဖိကီၢ်ဖိလၢဟံၣ်	၃၁
တၢ်ကွၢ်ကတဲာ်ကတီၤ လီၢ်ဂံၢ်သဟီၣ်	
နီၣ်ထီၣ်တၢ်ကိၢ်နီၢ်ဂံၢ်	၃၂
တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်လၢအမၤစၢၤတၢ်သ့	၃၃-၃၄
တၢ်ကွဲးဖျိၣ်ဖျိၣ်	၃၅

လံာ်အဝဲအံၤဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤဒ်သိး ကဘၣ်တၢ်စူးကါ အီၤဒ်တၢ်အကုလၢအဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါ ဘၣ်ဃးဟံၣ်ဃီလၢအအိၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်မူဒါခိၣ် ဒီးပူၤဒဲကတီၤအဟံၣ်ဖိဃီဖိန့ၣ်လီၤတမ့ၢ်ကဘၣ်တၢ်ပာ်အီၤဒ် လံာ်ကွဲးနီၣ် အိၣ်ဒုၣ်တၢ်စီန့ၣ်ဘၣ်.

တၢ်အဝဲအံၤဘၣ်တၢ်ကွဲးအီၤ ဒ်အမ့ၢ် တၢ်အိၣ်သဃဲသကိး လိာ် အတၢ်ထုးဂံၢ်ထုးဘါ လၢ ပူၤအဖျဲးကုၤအပူၤတၢ်တၢ်အိၣ်ကသ့ၣ်လီၢ် ဖဲ ဝုၢ်ဒဲဘၢၣ်, ခိၣ်လိၣ်ရၤဒိၣ်, ဒီး မၤစံၣ် ဟံၣ်ဃီ တၢ်မၤသကိးတၢ်ကရၢမိၢ်ပုၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်တုတၢ်ဂီၤဒီး တၢ်ဒုးကဲထီၣ်တၢ်တယၢ်ဆိကမိၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤလၢ ခဲရၢၣ် ခုမ်ဘီ (Carol Kimball) န့ၣ်လီၤ.

ပူၤအဖျဲးကုၤအပူၤတၢ်တၢ်အဝဲလီၢ်အံၤန့ၣ် မ့ၢ် ပူၤအသံၣ်အီၤဖိ ပူၤတၢ်တၢ်ပူၤထီၣ်ပသီထီၣ်ကီၢ်ကး အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကူၤအဝဲလီၢ် (အိၣ်ခံၣ်ဒါခံၣ်) လၢ အဆိလီၤ အသးဖဲ အလံာ်တၢ်တၢ်, ဝံၣ်အုၣ် (Arlington, VA) န့ၣ်လီၤ.

လံာ်ကွဲးနီၣ်အံၤမ့ၢ် တၢ်ပီးတၢ်လီၤတမၤလၢ တၢ်သ့တၢ်ဘၣ် အတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤလၢ ပူၤဒဲကတီၤဖိ ဟံၣ်ဃီ တၢ်ဖဲတၢ်မၤတၢ်ကူၣ်တၢ်တီၢ်, တၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤလီၤ (#90RB0023) န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤလီၤအဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အီၤဆူမၤစံၣ်ဟံၣ်ဃီတၢ်မၤသကိးတၢ်ကရၢမိၢ်ပုၤ, လၢ ပူၤဒဲကတီၤဖိ တၢ်သ့ၣ်လီၤဆိလီၤက့ၤသး အဝဲလီၢ် (အိၣ်အုၣ်ရဲအုၣ်ရဲ), ကီၢ်အမဲရကၤ ဆူၣ်ခူဒီး ပူၤကညီအတၢ်ဖဲတၢ်မၤ အတၢ်နီၤဖး ဝဲၤကူၤ န့ၣ်လီၤ. တၢ်ထံၣ်ဖဲအံၤတဖၣ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကတမ့ၢ် တၢ်ဆဲးဖျိထီၣ်က့ၤ အိၣ်အုၣ်ရဲအုၣ်ရဲအတၢ်ထံၣ်န့ၣ်ဘၣ်.

© ၂၀၀၈ လၢမၤစ့ၣ်ဟံၣ်ဃီတၢ်မၤသကိးတၢ်ကရၢမိၢ်ပုၤ. ခွဲးယာ်ခဲလၢာ်ဘၣ်တၢ်ပာ်ကီၤအီၤ. တၢ်ဃုထီၣ်တၢ်လၢ တၢ်ကဟ့ၣ်ခွဲး မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး တၢ်ဃုအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကူၤကြွားလၢ တီၢ်ဖျိထီၣ်ဆူ ပူၤဒဲကတီၤဖိ ဟံၣ်ဃီ တၢ်ရဲၣ်တၢ် ကူၤ, မၤစံၣ် ဟံၣ်ဃီတၢ်မၤသကိးတၢ်ကရၢမိၢ်ပုၤ ဖဲ ၁၉၉၉ ဩဂု, တၢ်ကရူၢ် ၁၀၀၀, ဒဲဘၢၣ်, ခံၣ်အိၣ် ၈၀၂၀၂လီၤ.

လံာ်ဘဉ်မၤပုဲၤ အတၢ်ပနီၣ်အဂီၢ်ဒီးအခိပညီတဖဉ်

လၢလံာ်ဒိတဘဉ်အံၤအပူၤ, နကထံဉ်ဘဉ် တၢ်ပနီၣ်ဂီၢ်ဖိ
တဖဉ်လၢကဘျးပၤလီၤဆိတနီၤအပူၤ - တၢ်အဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်ပနီၣ်ဂီၢ်ဖိတဖဉ်
အခိပညီ,



တၢ်အဝဲအံၤအခိပညီမ့ၢ်ဝဲဒဉ် နပုၤဂ့ၢ်ဝီမူဒါခိဉ်,
လၢအမ့ၢ်ပုၤလၢ
အလဲၤဃုာ်တၢ်ဒီးနၤလၢလံာ်အဝဲအံၤအပူၤ န့ၣ်လီၤ.
မံၤ _____
လိတဲစိနီၣ်ဂံၢ် _____



တၢ်အံၤအခိပညီမ့ၢ် နဟံဉ်ကစၢ်မ့တဖဉ်ဟံဉ်ဒီးဖျိဉ်မူဒါခိဉ်
မံၤ _____
လိတဲစိနီၣ်ဂံၢ် _____



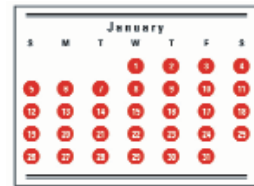
တၢ်ဆဲးကျိး ၉-၁-၁ လၢနလီၤတဲစိ
ကဟံစိဉ်န့ၢ်နၤ
တၢ်မၤစၢၤလၢအချူလီၤ. ဆဲးကျိး
ဖဲဒဉ်လၢနမိဉ်န့ၢ် (လိာ်) ဘဉ်
တၢ်မၤစၢၤသပုၢ်ပုၢ်ဒ်
နကစၢ်အဂီၢ်ဂီၢ်အူဇၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.



တၢ်အဝဲအံၤအခိပညီမ့ၢ် “ဟးအာ”
တဘဉ်မၤဒ်တၢ်လၢ
တၢ်ဂီၢ်တဖဉ်ပာ်ဖျါထီဉ်အသိးန့ၣ်တဂ့ၢ်.



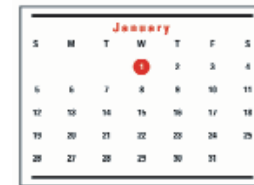
တၢ်အဝဲအံၤအခိပညီမ့ၢ်
နမၤလၢာ်ကလီနတီၢ်လီၤ.
ကျဲးစးဒ်သိး နတမၤဘဉ်တၢ်တဖဉ်အံၤတဂ့ၢ်.



မၤတၢ်အဝဲအံၤကိးမုၢ်န့ၣ်ဒဲးတက့ၢ်.



မၤတၢ်အဝဲအံၤတန္တဲတဘျီတက့ၢ်.

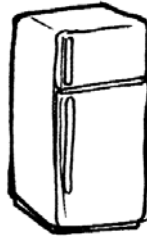


မၤတၢ်အဝဲအံၤတလိတဘျီတက့ၢ်.

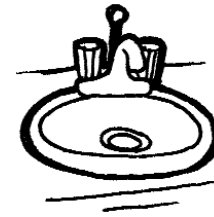
တၢ်ပိးတၢ်လိညီန့ၢ်ဒီးအမံၤအသၢ်တဖၣ်



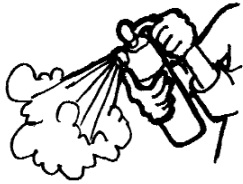
တၢ်နီၣ်ဟးထီၣ်ကွၢ်
အတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်



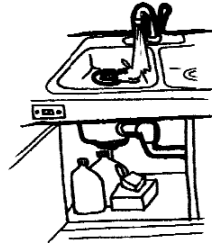
လီၤခုၣ်ဒၢ
တၢ်ခုၣ်ဒၢ



တြၢ်, ကျိး
နီၣ်ဝံၣ်ထံပိး



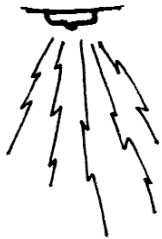
တၢ်ဒၢမၤသံမ့ၣ်အူ



တၢ်ကဘျီၣ်ကစဲၣ်
တၢ်စူးကွၢ်တၢ်လီၤ



တၢ်လုၢ်ထံကျိး
ထံကျိး



တၢ်ဟ့ၣ်သီၣ်ပလီၢ်မ့ၣ်
အူလုၢ်



ထးဆိ
တၢ်အကလုၢ်ကလုၢ်



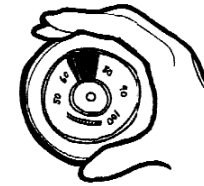
တၢ်လဲၤဟးလီၢ်



တၢ်ဘၣ်စူးကွၢ်
တၢ်ကမ့ၢ်, တၢ်တဃာ်,
တၢ်ကဘျီၣ်ကစဲၣ်



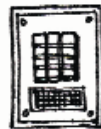
ကဟ့ၣ်သုလီၤခိ



နီၣ်ထီၣ်တၢ်ကိၢ်နီၢ်ဂံၢ်



ကဟ့ၣ်ဆူၣ်ကူကူ
ကဟ့ၣ်သုပျီတၢ်



ကလံၤဒၢဆဲးကျိး



ပဲတြီၤကဟ့ၣ်ကလံၤခုၣ်
ကဟ့ၣ်ကလံၤခုၣ်

တၢ်ဟ့ၣ် စရိယုက့ၤတၢ်အပူၤ

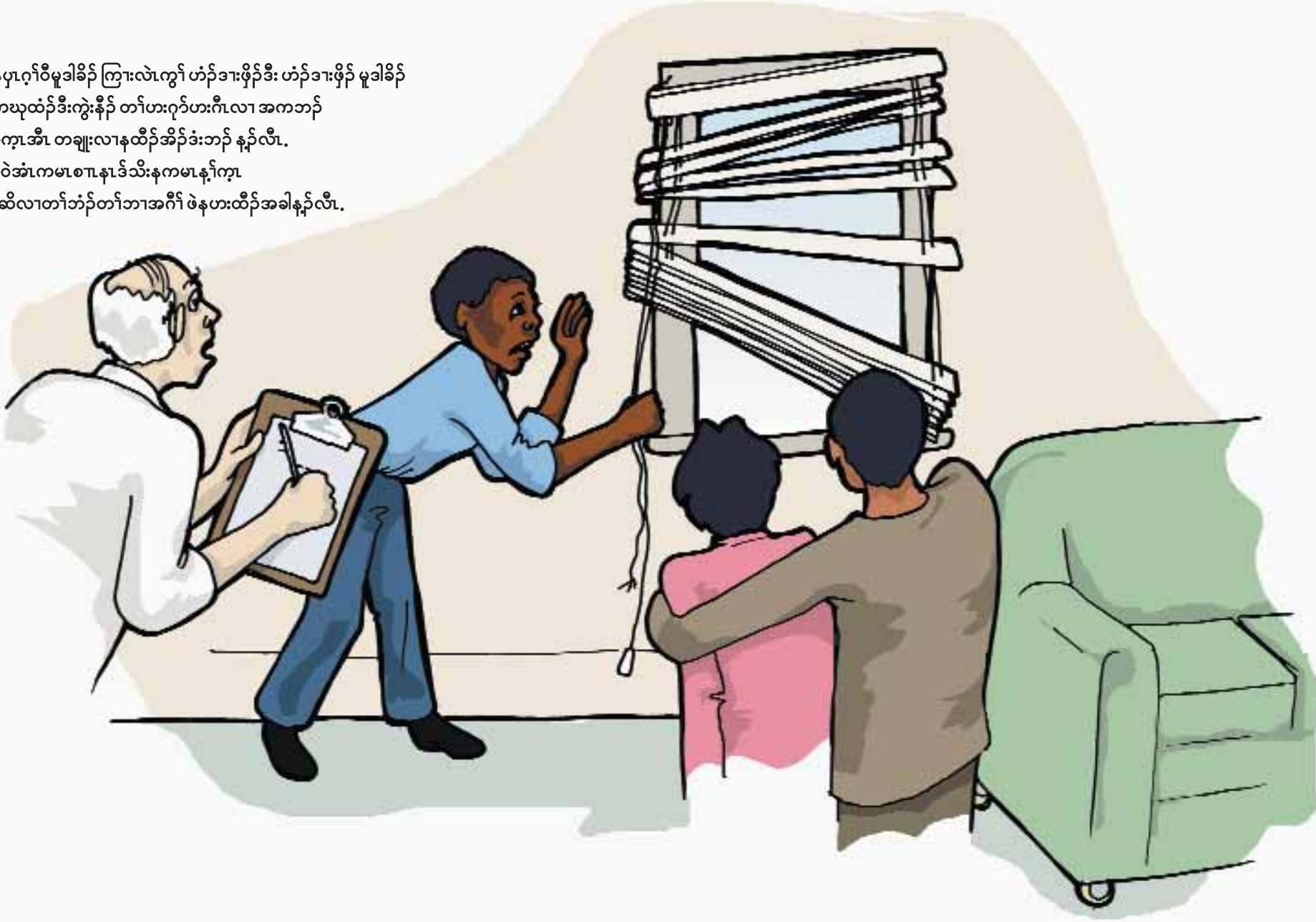
January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

နကဘၣ်ဟ့ၣ် နဟံၣ်လဲၤ, မ့ၣ်အူလဲၤ ဒီး တၢ်လဲအကၤတဖၣ် ဘၣ်ဆၢဘၣ်ကတီၢ် **ကိးမ့ၢ်လါခဲး** ဒ်သိးနကသူၣ်ထီၣ် ဒီး ကတီၢ် တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွဲးလၢအဂ့ၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွဲး လၢအဂ့ၤ မၤစၢၤနၤဒ်သိး နကလိာ်န့ၢ်စ့လၢနကပူၤဟံၣ်, သီလုၣ် မ့တမ့ၢ်ခိလုၣ်ကိတၢ်မၤလိအလဲန့ၣ်လီၤ. စူးကါ လံာ် ဟ့ၣ်စ့ (ခဲး) လၢကမၤစၢၤနၤဒ်သိးနကဟ့ၣ်တၢ်အလဲ ဘၣ်ဆၢ ဘၣ်ကတီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

လၢတက့ၤ တဘၣ်ဆ့ၢစ့တဂ့ၤ.



နၤဒီးနပုၤဂ့ၢ်ဝီမူဒါခိၣ် ကြးလဲၤကွၢ် ဟံၣ်ဒးဖှိၣ်ဒီး ဟံၣ်ဒးဖှိၣ် မူဒါခိၣ်
ဒ်သိးကဃုထံၣ်ဒီးကွဲးနီၣ် တၢ်ဟးဂုၢ်ဟးဂီၤလၢ အကဘၣ်
တၢ်ဘျီက့ၤအီၤ တချုးလၢနထီၣ်အိၣ်ဒံးဘၣ် န့ၣ်လီၤ.
တၢ်အဝဲအံၤကမၤစၢၤနၤဒ်သိးနကမၤန့ၢ်က့ၤ
စ့ဟ့ၣ်ဆိလၢတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအဂီၢ် ဖဲနဟးထီၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.



January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

မၤပျီၣ်နလီၢ်ဖုၣ်ဒီး ကဟံၣ်ဆူးပျီၣ်တၢ် အစၢၤကတၢၢ်တနွံတဘျီ န့ၣ်တက့ၢ်. မၤပျီၣ်တၢ်လီၤဆံၣ်တၢ်လီၤလုၤဒီး ထံတဘျီဃီန့ၣ် တက့ၢ်. ဖုၣ်ဒါသ့ၣ် ကြးဘၣ်တၢ်ခွဲပျီၣ်အိၤကိးမုၢ်နွံန့ၣ်လီၤ.

ဟံၣ်အတၢ်ဖိတၢ်လံၤ, လၢအတမ့ၢ် ဟံၣ်အပီးအလီၤအိၣ်ပၢ်စၤ တဖၣ်, ကမ့ၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢနကဟံးဃာ်ဖဲနဟးထီၣ်ကွံာ် အခါန့ၣ်လီၤ. တၢ်အဝဲအံၤကအိၣ်ကၢအိၣ်ခါးဖးယံာ် ဖဲလၢ နမ့ၢ်ပၢ်ကတီၤအီၤဂ့ၤန့ၣ်လီၤ. နဟံၣ်ကစၢ် ကမ့ၢ်လၢဝဲလၢ နကစီၣ်နဟံၣ်အတၢ်ဖိတၢ်လံၤဒီးတၢ်လၢဘၣ်ဃးဒီးနၤခဲလၢာ် ဖဲလၢနဟးထီၣ်ကွံာ်အခါလီၤ. နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်ဘၣ်ဃး တၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢဘၣ်ဟံးဃာ်န့ၣ် ဖးလံာ်ဒီးလဲဟံၣ် မ့တမ့ၢ် ကတီၤတၢ်ဒီးနပုၤဂ့ၢ်ဝီမူဒါခိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

ဘၣ်လီၤကွံာ်ခိၣ်ဖံးဖဲနဝၢ်န့ၣ်ဆူန
ဟံၣ်ပူၤန့ၣ်တက့ၢ်. တၢ်အဝဲ
အံၤကမၤစၤနၤဒ်သိးနကကတီၤန
လီၢ်ဖုၣ်ဒါကဆဲးကဆီၣ်န့ၣ်လီၤ.





တဘၣ်လူလီၤတၢ်အထံတဖၣ်လၢလီၤဖုခါအလီၤတဂ့ၤ. တၢ်အဝဲအံၤကစ့ၢ်လီၤပၢၢ်တုၤတၢ်အကကြၢၤလၢတၢ်ဖိလၢဒီး ဒုးကဲထီၣ်တၢ်အပံၣ်လၢတၢ်ဘၣ်မၤပျီၣ်ကွံၣ်အီၤကီၤခဲန့ၣ်လီၤ.



မၤပျီၣ်တၢ်လီၤဆံၣ်လီၤကံၤ တဘျီၣ်တၢ်တက့ၢ်. နစူးကါ အဲရိၣ်စိ (aerosol) တၢ်ထွဲပျီၣ်လီၤဖုခါ လၢနပူၤအီၤ သုလၢပနံၣ်ရိၣ်ကျးန့ၣ်လီၤ.



လၢတက့ၤ စူးကါ ဂံၢ်ဆူၣ်ဝါ (bleach) လၢတၢ်ဒါခိၣ် အယၢၣ်ဒါအဖိခိၣ် တဂ့ၤ.



နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲဘၣ်ဃး
တၢ်အယံၣ်အယုးန့ၣ်, သံကွၢ်
နပှၤဂ့ၢ်ဝီအမူဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ်
ဟံၣ်ဒးဖှိၣ်အမူဒါခိၣ်လၢ
တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.



လၢတၢ်အယံၣ်အယုး လီၤဃးနးနးကလဲၣ်တဖၣ်အဂီၢ်, နဟံးလဲ
န့ၢ်ကဟံၣ်မၤပျီလီၢ်ဖုဒါ လၢပနံၣ်ရီၤကျးသ့န့ၣ်လီၤ.



သိၣ်လိမိသၣ်တဖၣ်ဒ်သိး အသု တ
ဂဲၤလိာ်ကွဲလၢ ပဲတြီ အတၢ် ကယၢကယဲအပူၤ,
ဒီး အသု တ ကွဲးတၢ်လၢတၢ်ဒုၣ် ဂီၤပၤ
တဖၣ်အလီၤတဂ့ၤ.

သိၣ်လိမိသၣ်တဖၣ်ဒ်သိးကပလီၢ်အသးလၢ
တၢ်ဖိတၢ်လံၤ တဖၣ်
လၢနဟံၣ်ဒးဖှိၣ်အပူၤန့ၣ်တက့ၢ်.

တဘၣ် ပျဲအဝဲသ့ၣ် ကထီၣ် မ့တမ့ၢ်
စံၣ်လၢဟံၣ်အတၢ်ဖိတၢ် လံၤအဖိခိၣ်တဂ့ၤ.



ဃီၤ



ဃီၤအုၣ်အတၢ်ပူၤလိၢ်တဖၣ်န့ၣ် ဆါဒီးဂီၤ လီၤ.



လၢတက့ၤ တဘၣ်ဟဲက့ၤစီၣ်
ဟံၣ်အတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢကျဲၣ်ခိၣ် ဆူနဟံၣ်တဂ့ၤ.



သးကစီၤကွံၣ် လိၢ်မဲၣ်ဒီး လိၢ်ဆုၣ်နီၤယံၤထီၣ်ဒီး တၢ်ခူၣ်တဖၣ်
န့ၣ်တက့ၢ်. တဘၣ်ပျဲ တၢ်အဒၢ, တၢ်အဖျီၣ်တဖၣ် လီၤဘၣ်
ဖုဒါတဂ့ၤ.
ပၤန့ၣ်လိၢ်မဲၣ်အခိၣ်တဖၣ်ဆူ တၢ်အဒၢလၢတၢ်အထံအိၣ်လၢ
အပူၤ တက့ၢ်.



ဃီၤတဖၣ်အိၣ်လၢ တၢ်ကံးညၣ်ချဲးသး အကနူၤ, တၢ်ခူၣ် အကနူၤ, တၢ်ဒါခိၣ်အယၣ်ဒါအပူၤဒီး
လၢလိၢ်မဲၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.
နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးဃီၤန့ၣ်, ဆူၣ်ကွံၣ် လိၢ်မဲၣ်အတၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်လၢ ထံကိၢ်ဒီး သွံၣ်ဃံၣ် (ဆးပုၣ်) ဒီး
မၤဃုအီၤလၢ ကဟံၣ်မၤသူ ထီၣ်တၢ်ကိၢ်ကိၢ်တက့ၢ်. ဆူးပျီလိၢ်မဲၣ်ဒါ, တၢ်ဖိတၢ်လံၤ, တၢ်ဒါခိၣ်အယၣ်ဒါ.
ဒီး တၢ်ခူၣ်အကနူၤတဖၣ် ဒီး ထူးထီၣ်ကွံၣ် ကဟံၣ်ဆူးပျီပူၤအတၢ်ကမ့ၢ်ဒၢဆူ တၢ်ချၢတၢ်ကမ့ၢ်ဒၢပူၤ
တဘျီဃီတက့ၢ်.

တၢ်ကတဲၣ်ကတီၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိ



ဖဲနစူးကါ ဒီအခါန့ၣ်, စူးကါခုတက့ၢ်.

နမ့ၢ်မၤဟးဂီၤ စီၣ်နီၤအဖီခိၣ်န့ၣ်ဒီး,
နကဘၣ်ဟ့ၣ်က့ၤတၢ်အဝဲ န့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.



လုၤတက့ၤ တဘၣ်ပာ်ထီၣ် သပၤဘံၣ်တလၢ် (Pan) အကီၢ်သွး
တဘျီယီဆူ စီၣ်နီၤအဖီခိၣ်တဂ့ၤ.

စူးကါ တၢ်ဒါတဒၢတၢ်ကီၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကံးညၣ်အယုထီ လၢ
သပၤဘံၣ်တလၢ်အကီၢ်အဖီလၢ်တက့ၢ်.



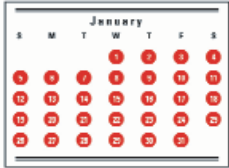
လုၤတက့ၤ တဘၣ်ကျိတၢ်တဘျီယီ
လၢစီၣ်နီၤအဖီခိၣ်တဂ့ၤ.



လုၤတက့ၤ တဘၣ်ကျိတၢ်လၢ ဖုဒါအဖီခိၣ်တဂ့ၤ.



တၢ်သ့ပျီၤမၤပျီၤက့ၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိ



မၤပျီၤစီၢ်နီၤခိၣ်ကိးမုၢ်န့ၣ်ဒဲးန့ၣ်တက့ၢ်.



လုၤတက့ၤ တဘၣ်ပာ်တ့ၢ်တၢ်အိၣ်လၢစီၢ်နီၤအဖိခိၣ် မ့တမ့ၢ် လၢ တၢ်ကးဘၢကျၢၢ်ဘၢအခိၣ်န့ၣ်တဂ့ၤ. တၢ်အဝဲအံၤ ကကွဲၤ န့ၢ်လွဲၤန့ၢ် တၢ်ဖိလံၤဖိဃၢ်တဖၣ်, ယုၢ်ဖးဒိၣ်တဖၣ် ဒီး ယုၢ်ဖိ တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.

နကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အလဲ ဆူ ပုၤပၤဆၣ်ဖိကီၢ်ဖိစဲၣ်နီၤတဖၣ်
ဖဲတၢ်အဝဲအံၤမုၢ်ကဲထီၣ်အသးန့ၣ်လီၤ.



မုၢ်တၢ်ဂ့ၤဒိၣ် ဒ်သိးကကးဘၢကျၢၢ်ဘၢတၢ်အိၣ်ဒီး ပာ်အီၤလၢ လီၤခုၣ်ဒၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.
မၤပျီၤ လီၤခုၣ်ဒၢအပူၤဒီး သ့ၣ်ဃံၣ် (ဆးပုၣ်) ဒီးထံ ဒ်ညီၣ်န့ၢ်အသိး န့ၣ်တက့ၢ်.

ဖဲနဟးထီၣ်အခါန့ၣ်, နကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အလဲ ဖဲလၢ လီၤခုၣ်ဒၢ
မုၢ်တကဆ့ကဆိဘၣ်အဃိန့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဖိတၢ်ဒီးတၢ်ဘာတၢ်

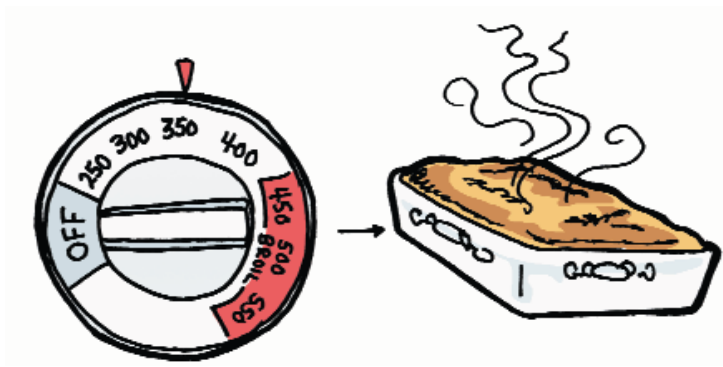
ဖဲနဖိတၢ်လၢထးဆိအဖီခိၣ်န့ၣ်, ထီၣ်စးထီၣ်လၢတၢ်ကီၢ်တဒိၣ်တဆံး
အဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. နမ့ၢ်စးထီၣ်လၢတၢ်ကီၢ်ဆူၣ်န့ၣ်, နကမၤကီၢ်ဃၢၣ်တၢ်အိၣ်ဒီး
မၤကီၢ်ဃၢၣ်သပၤတၢ်ဘၣ်တလၢန့ၣ်လီၤ. နမၤကီၢ်ဃၢၣ်ကီၢ်အူသပၤတၢ်ဘၣ်တလၢ
အခဲလၢတၢ်ပျီၤတကပၤဒၣ်လဲၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.



ထးကဲၤလၢအကီၢ်ဒီးလီၤဒၢဘၢကိၣ်အထးစီၢ် (racks) မၤအူအိၣ်န့ၣ်
သ့လီၤ.

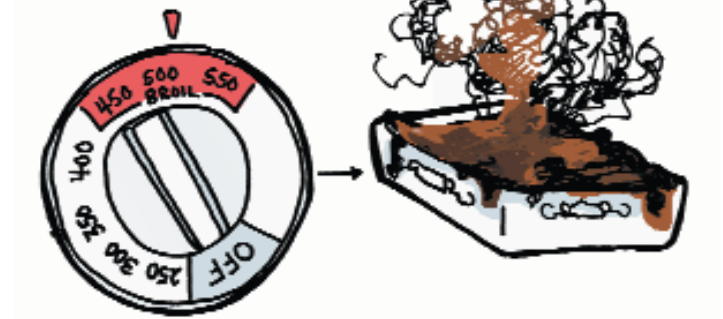
စူးကါ စုတခု အယုထီ (တၢ်ကံးညၣ်အယုထီ) မ့တမ့ၢ်
တၢ်ကံးညၣ်ကဘျၣ်အကီၢ်တဘျၣ် ဒ်သိးကဖီၣ်ထီၣ်
သပၤတၢ်ဘၣ်တလၢ ဒီး ဝါစဲတဖၣ်လၢအအိၣ်လၢ ထးဆိအဖီခိၣ်
မ့တမ့ၢ်လၢ ကဟံၣ်ဘာတၢ်အပူၤန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဖိတၢ်ဒီးတၢ်ဘၢတၢ်



ဒ်သိးကစူးကါ ကဟံၣ်ဘၢတၢ် အါဒၣ်တက့ၢ်လၢ တၢ်ဖိအိၣ်ဒီး တၢ်ဘၢကိၣ်န့ၣ်, ပာ်ပနီၣ် မဲၣ်ကွီၤနဲၣ် (dial) ဖဲ ၃၅၀, မ့တမ့ၢ် မၤထွဲတၢ်ဖိတၢ်လဲး အတၢ်နဲၣ်ကျိၤကွၢ် (recipe) န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဝံၣ်တရံး မဲၣ်ကွီၤနဲၣ် ပၢၢ်တုၤလၢအကတၢ် ကမၤအူအိၣ် နတၢ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ. မၤပျီၣ်ကွံၣ် တၢ်လီၤဆံၣ် တသ့ဖဲအသ့လၢအဆိအခါ ဖဲကဟံၣ်ဘၢတၢ် မ့တမ့ၢ်ထးဆိ ခုၣ်လီၤအခါန့ၣ်တက့ၢ်.



တဘၣ်ဖိတၢ်အိၣ် တဘျီၤပီၤလၢ ထးဆိကိၣ်အဖိခိၣ်တဂ့ၤ.

ကဟံၣ်သုလီၤခိ

ကဟံၣ်သုလီၤခိမၤသံကွံၣ်တၢ်ဆါအဃၢ်တဖၣ် လၢဝါစဲဒီး စုတၢ်ပိးလိတဖၣ် အလီၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်အဝဲအံၤ တထုးတြုၣ်ပျီၤဝါစဲတဖၣ်ဘၣ် မုတမ့ၢ် တဟံးန့ၢ်တၢ်လီၤလၢတၢ်ဘၣ်စုးကွံၣ် တၢ်ကမ့ၢ်လၢအလီၤအဂီၢ်န့ၣ်ဘၣ်.

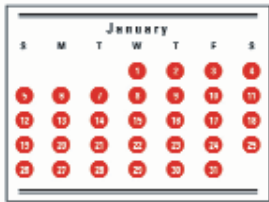
ထီၣ်ဘိန့ၣ် ကွးကွံၣ်တၢ်အိၣ်အကုအခိအဘျဲၣ်အစဲၣ် တဖၣ်ဆူ တၢ်ကမ့ၢ်ဒၢအပူၤ ဒီး လူစီကွံၣ်ဝါစဲတဖၣ် တချူးဖဲနပၢန့ၣ်အီၤ လၢ ကဟံၣ်သုလီၤခိအပူၤန့ၣ်တက့ၢ်.

နကဘၣ်စုးကါ သွံၣ်ဃံၣ် (ဆးပုၣ်) လီၤဆီလၢ ဘၣ်တၢ်တုအီၤ လၢ ကဟံၣ်သုလီၤခိအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤပံာ် ထီၣ်အီၤအဃိ တဘၣ်ပၢန့ၣ်တလၢအခါး ဆူ လီၤခိအပူၤတဂ့ၤ. လၢတက့ၤတဘၣ်ပၢန့ၣ်သွံၣ်ဃံၣ် (ဆးပုၣ်)အထံ မုတမ့ၢ် တၢ် မၤပျီတၢ်ဆူၣ်ဒၢး အထံဆူ ကဟံၣ်သုလီၤခိအပူၤတဂ့ၤ.

ခွဲပျီဟံၣ်ဒါကိးမုၢ်နံၤဒီး တြုၣ်အီၤလၢ သွံၣ်ဃံၣ် (ဆးပုၣ်) ဒီး ထံ ကိးနွံဒဲးတက့ၢ်.



ထးဆီ



ထွဲပျီကွံာ်သံးဒီး တၢ်အိၣ်လီၤဆံၣ်တဖၣ် တဘျီဃီ
ဒီး မၤပျီ နထးဆီကိးမုၢ်နံၤတက့ၢ်.



တဘၣ်လူလီၤသံးဒီးတဖၣ်ဆူတၢ်သ့
ဝါစဲအကျိးပူၤတဂ့ၤ.
လူလီၤဆူတၢ်ဒၢတကိအပူၤဒီး
ပၤန့ၣ်ဆူတၢ်ကမ့ၢ်အပူၤ တက့ၢ်.



တၢ်အိၣ်လီၤဆံၣ်မ့တမ့ၢ်ကိၢ်ဃာ် ဒီး သိအသိးတဖၣ်န့ၣ်
လီၤပျံၤအလီၢ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.
အနၢတမ့ၢ်ဘၣ် ဒီး ကွဲလွဲန့ၢ် ဃီ၊ တၢ်ဖိဃာ်, ယုၢ်ဖးဒိၣ်ဒီး
ယုၢ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
သိအသိးအလီၤဆံၣ်တဖၣ်န့ၣ် မၤအူအိၣ်ထီၣ်မ့ၢ်အူသ့လီၤ.

တြၢ်သုလီၤခိ/တၢ်စူးကွံၣ်တၢ်ကမ့ၤလၢအလီၢ်



နဟံၣ်ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကအိၣ်ဒီး ကဟံၣ်ကမ့ၤဒၢလၢ အဂံၢ်ဘျး ကွံၣ် တၢ်အိၣ်အကုအခိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ထီၣ်န့ၣ် စူးကါထံအခုၣ်ဖဲလၢ နစူးကါ ကဟံၣ်ကမ့ၤဒၢတက့ၢ်.

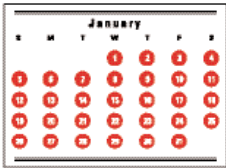
တဘၣ်ပၤန့ၣ်တၢ်အယံ, တၢ်ခဲၣ်အကု, တၢ်သူတၢ်သ့ၣ် အပျံၣ်ပျံၣ်, ပသၢသ့ၣ်အဖံး, တၢ်နၤဖိအခိးအလၢၣ်, စၢၢ်ခိၤ ထးခိၤဆူတၢ်သ့ဝါစဲအကျိး မ့တမ့ၢ်တၢ်ကမ့ၤဒၢအပူၤတဂ့ၤ.



နတၢ်စူးကွံၣ်တၢ်ကမ့ၤဒၢမ့ၢ်တံၢ်တၢ်န့ၣ်, ထံကဟဲက့ၤထီၣ်ဆူ တၢ်သ့ဝါစဲအကျိးအပူၤလီၤ. ကးတံၢ်ကွံၣ်အိၤဒီး ဆဲးကျိး နဟံၣ် ဒၢးဖှိၣ်မူဒါခိၣ်တက့ၢ်.

လၢတက့ၤ တဘၣ်ပၤန့ၣ်နစုဆူ တၢ်ကမ့ၤဒၢအပူၤတဂ့ၤ.

တၢ်ကမ့ၤ/တၢ်တၢၤကွံာ်တၢ်အဒၢ



ပၤန့ၢ်တၢ်ကမ့ၤဆူတၢ်ကမ့ၤဒၢလၢအအိၣ်လၢနဟံၣ်ဒၢးဖှိၣ် တက့ၢ်.
ရဲၣ်လီၤပၢ်လီၤအီၤဒီး ဖျးစထံး တၢ်ကမ့ၤဒၢတက့ၢ်.

ထူးထီၣ်နတၢ်ကမ့ၤတဖၣ်ဒ်ညီၣ်န့ၢ်အသိး ဒ်သိးကမၤတံၣ်ဘၢ
တၢ်ကမ့ၤဒၢ မ့တမ့ၢ် တၢ်တၢၤကွံာ်တၢ်အဒၢတက့ၢ်. တၢ်ကမ့ၤ
အတၢ်နၢ တၢ်နါအစိတဖၣ် ကကွဲလွဲန့ၢ် တၢ်ဖိဃၢ, ယုၢ်ဖးဒိၣ်ဒီး
ယုၢ်ဖိတဖၣ်, ဒီး ကဒုးအိၣ်တၢ်ကအုကစွါ တၢ်ပၢ်ကမၣ်
လၢနပုၤဃၢဃၢဆူဟံၣ်ဒၢးဖှိၣ်အမူဒါခိၣ်သ့န့ၢ်လီၤ.

လၢတက့ၤ ပၢ်တ့ၢ်တၢ်ကမ့ၤဖဲ တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အကွဲၣ်ခၢၣ်သး တက့ၤ.



နပုၤတၢၤမ့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်စူးကါကဒါက့ၤ
အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤန့ၢ်,
မၤထွဲတၢ်န့ၢ်လီၤတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်သိးနကရဲၣ်လီၤတၢ်ပိး
တၢ်လီၤတဖၣ်န့ၢ်တက့ၢ်.



တၢ်မၤပျီၣ်ညိၣ်န့ၢ်

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

တၢ်လုၢ်ထံလီၢ်ကဘၣ်ကဆဲးကဆီၣ် ကိးမုၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အဝဲအံၤ
 ကဘၣ်အိၣ်ဃုာ်ဒီး ဟံၣ်ခါ, ဒီး တၢ်လဲၤဟးလီၢ်အကိၤပူၤဒီးအပျီၣ် ပူၤ,
 တၢ်သုစုအကျိး, တၢ်လုၢ်ထံအကျိးဒီး တၢ်လူတဖှိၣ်လီၤထံ န့ၣ်လီၤ.
 တဘၣ်ပျဲ ခိၣ်သူဒီး တၢ်ပိးတၢ်လီၤအဂၤတဖၣ် လဲၤဝံၣ်န့ၣ်ဆူ
 ထံကျိၤဘိအပူၤတဂ့ၤ.



တၢ်လဲၤဟးလီၤအတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲတဖၣ်

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

မၤပျီၤ တၢ်လဲၤဟးလီၤအခိၣ်ထံး
 အကိၢ်ပူၤဒီးအပျီၤပူၤကိးမုၢ်နွံ န့ၣ်တက့ၢ်.
 ထွဲၤပျီၤကွဲၣ်ပုၤဆံၣ်လၢဟံၣ်ဒါအဖိခိၣ် တဘျီဃီ
 န့ၣ်တက့ၢ်.

နတၢ်လဲၤဟးလီၤမုၢ်ပုၤလီၤယျၢၤလီၤန့ၣ်,
 ဆဲးကျိးနဟံၣ်ဒးဖှိၣ် အမူဒါခိၣ် တဘျီဃီတက့ၢ်.

လၢတက့ၢ်တဘျီလူၤလီၤကွဲၣ်
 ပိၣ်မုၢ်အတၢ်မၤပျီၤသးအတၢ်ပီး တၢ်လီၤတဖၣ်,
 တၢ်ကမ့ၤ, တၢ်အိၣ်, စးခိထွဲၤသး, တၢ်ကွဲးခံ
 အါအါကလဲၣ် မ့တမ့ၢ်
 တၢ်ပီးတၢ်လီၤအဂၤတဖၣ်ဆူ တၢ်လဲၤဟး
 လီၤအပူၤတဂ့ၤ.

သိၣ်လိနဖိတဖၣ် ဒ်သိးအသုတလုၢ်လီၤကွဲၣ်လီၤ
 တၢ်ဂီၤဖိတဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ပီးတၢ်လီၤအဂၤဆူ
 တၢ်လဲၤဟးလီၤအပူၤတဂ့ၤ.



စူးကျိၣ်နီၣ်ထူးပျီၤ ဒ်သိးနကမၤပျီၤ တၢ်လဲၤဟးလီၤန့ၣ်တက့ၢ်.

တဘျီစူးကျိၣ်တၢ်လဲၤဟးလီၤအနီၣ်ထူးပျီၤ လၢတၢ်အဂုၢ်အဂၤ အဂီၢ်တဂ့ၤ.



ထံၣ်ထီၣ်ဒီး ထံလီၤလူလီၤဆံၣ်

ထီၣ်ဆီၣ်ပာ်ထံလူလီၤအတၢ်ဘျးတဒါလၢတၢ်လုၢ်ထံအကျိးပူၤ တက့ၢ်, ဒီးထီၣ်ဆီၣ်ထွဲၤဖျီၤကွဲၣ် ထံတဖၣ်လၢ ဟံၣ်ဒါအဖီခိၣ် တဘျီဃီတက့ၢ်.

တၢ်ပူၤဖျးအနီၣ်တြုၣ်ခိၣ်လၢ တၢ်လုၢ်ထံကျိးအပူၤ တြီတြၢ်နၤ လၢနကလီၤဃံၤ သုန့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်ကိၢ်လိာ်တံာ်တၢၤ မ့တမ့ၢ် ထံၣ်ထီၣ်န့ၣ်, ဆဲးကျိး နဟံၣ်ဒးဖှိၣ်အမူဒါခိၣ် တဘျီဃီ န့ၣ်တက့ၢ်.

နကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အပူၤလၢ ထံမၤဟးဂီၤတၢ်တဖၣ်အဂီၢ် မ့ၢ်လၢ နတဒုးသ့ၣ်ညါတၢ်အဃိန့ၣ်လီၤ.



- ၁. ရဲၣ်လီၤတၢ်ကူတၢ်သိးတဖၣ်ဆူ အလွဲၢ်စၢ်ဒီးအလွဲၢ်ပုၢ်တက့ၢ်.
- ၂. စူးကါတၢ်ဆူၣ်လၢအကလၢ/တၢ်သုလီၤကွဲၣ်တၢ်လၢအခုၣ်မ့တမ့ၢ်လၢတၢ်ကံးညၣ်န့ၣ်တၢ်လၢတၢ်ကူတၢ်သိး အလီၤအိၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤဆီန့ၣ်တက့ၢ်.
- ၃. စးထီၣ်ကဟံၣ်ဒီး ပၢန့ၣ်တၢ်ဆူၣ်ကသံၣ်ထံဝံၤဒီး တၢ်ကူတၢ်သိးန့ၣ်တက့ၢ်.
- ၄. တဘၣ်ဘိၣ်တၢ်ကူတၢ်သိး လၢကဟံၣ်ဆူၣ်တၢ်မ့တမ့ၢ်ကဟံၣ်မၤသုတၢ်အပူၤန့ၣ်တဂ့ၤ.
- ၅. ထီၣ်န့ၣ်မၤပျီၣ်ကွဲၣ်တၢ်ဆူၣ်တၢ်ကမ့ၢ်လၢတၢ်ဂ့ၤတဒၢ (filter) အဖီ ခိၣ် လၢကဟံၣ်မၤသုတၢ်အပူၤတက့ၢ်.
- ၆. တဘၣ်ပၢ်တၢ်န့ၣ်တၢ်ကူတၢ်သိး ဖဲပူၤတအိၣ်နီၣ်တဂ့ၤအခါ တဂ့ၤ.



တၢ်ပူၤဖျဲးဒီး တၢ်ဘံၣ်တၢ်ဘၢ

ဟံၣ်ကစၢ် ကဘၣ်ဟ့ၣ်မၤစၤလီၤဒုးသ့ၣ်ညါ တၢ်ဟ့ၣ်သီၣ်ပလီၢ် မ့ၣ်အူလုၢ် လၢနဟံၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်သီၣ်ပလီၢ်မ့ၣ်အူလုၢ် ကဘၣ်မၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အဝဲ အံၤမၤပူၤဖျဲးန့ၣ်သးသမူသ့န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်သီၣ်ပလီၢ်မ့ၣ်အူလုၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီး လီဆၣ်ဒၢ (batteries) န့ၣ်, နကဘၣ်မၤကွၢ်မ့ၢ်အမၤတၢ်ဇါ, ဒီး နကဘၣ် ပၢန့ၣ်အသီတန့ၣ်တဘျီန့ၣ်လီၤ. ဃုထၢမ့ၢ်တန့ၣ်လၢ အကါဒိၣ် လၢနဂီၢ်တက့ၢ်.



လၢတက့ၢ်ထုးထီၣ်ကွၢ် မ့တမ့ၢ်စူးကွၢ် တၢ်ဟ့ၣ်သီၣ်ပလီၢ် မ့ၣ်အူလုၢ် တဂ့ၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်သီၣ်ပလီၢ်မ့ၣ်အူလုၢ်

မၤကွၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ပလီၢ်သီၣ်မ့ၣ်အူလုၢ် ဒီးစံၢ်ကွၢ်အမဲာ်သ့ၣ် အဖီလၢတကဟၤန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဟ့ၣ်ပလီၢ်သီၣ်အကလုၢ်မ့ၢ်သီၣ်ထီၣ်ဖဲနဖီအိၣ်တၢ်အခါန့ၣ်, စံၢ်အဖီလၢတကဟၤ ဒ်သးနကကးတံာ်ကွၢ်အီၤတက့ၢ်.



နတၢ်ဟ့ၣ်ပလီၢ်သီၣ်မ့ၢ်အူလုၢ်မ့ၢ်တမၤတၢ်န့ၣ်, ဆဲးကျိး နဟံၣ်ဒၢးဖှိၣ်အမူဒါခိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

သ့ၣ်ညါလာ နတၢ်ဒၢမၤပံာ်မ့ၢ်အူအိၣ်ဖဲလဲၣ် လၢနဟံၣ်ဒၢးဖှိၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အပူၤ, ဒီး မၤလိၣ်သိးနကစူးကါအိၣ်လဲၣ် န့ၣ်တက့ၢ်.



လၢတက့ၢ်တဘၣ်လုထံလၢ သိးမိးအမ့ၢ်အူအဖီခိၣ်တက့ၢ်.

WXYZ
9 1 1



၁) မ့ၢ်အူမ့ၢ်ဆံးန့ၣ်, ကျဲးစး မၤဘျုးဆီအီၤ လၢကကျၢၢ်ဘၢကွံာ် ဒီး သပၤဘံၣ်တလၢ မ့တမ့ၢ် တၢ်ခိၣ်ဖျါၣ်အၤတက့ၢ်.

၂) မ့ၢ်အူမ့ၢ်ဒိၣ်တခီန့ၣ်, စူးကါ တၢ်ဒၢမၤပံာ်မ့ၢ်အူ ဒ်တၢ်န့ၣ် တၢ်လံန့ၣ်တက့ၢ်.

နစူးကါမ့ၢ်ဝံၤန့ၣ်, နဟံာ်ဒၢးဖျါၣ်မူဒါခိၣ် ကဘၣ်မၤပွဲၤက့ၤ တၢ်ဒၢမၤပံာ်မ့ၢ်အူအံၢ်, အယိဒီး တၢ်ကစူးကါက့ၤအီၤ ဖဲနမိၣ်န့ၣ်ဘၣ်အသီတဘျီအခါန့ၣ်လီၤ.

၃) နမ့ၢ်တနၢ်လၢ နမၤပံာ်ကွံာ်မ့ၢ်အူကန့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်,

မၤပူၤဟးထီၣ်ကွံာ်လၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အပူၤဒီး ကိး ၉၁၁ တက့ၢ်.

သးသမူတဖၣ်န့ၣ်လုၢ်ဒိၣ်ပူၤဒိၣ်န့ၣ်ဒီး တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်လီၤ.



မ့ၢ်အူမ့ၢ်ဒိၣ်တလၢကံၢ်ဆိးလၢတၢ်ကမၤပံာ်အီၤန့ၣ်, ကိး ၉၁၁ န့ၣ်တက့ၢ်.

WXTZ		
9	1	1



မ့ၢ်သ့န့ၣ်, ဟးထီၣ်ကွံာ်ဆူတၢ်ပျီၤပူၤတက့ၢ်. အိၣ်တသ့ဖဲအသ့ ဖုၣ်ဖုၣ်လၢ မ့ၢ်အူလုၢ်အဖီလၢဒီး တဘၣ်သါတဂ့ၤ. မ့ၢ်သ့န့ၣ် ဟ့ၣ်ပလီၢ် နပုၤဃာ်ဃၢတက့ၢ်. လၢတက့ၤ တဘၣ်လဲၤန့ၣ်ဆူ လီၤဒါစိၣ်ပုၤအပူၤဒ်သိးကဃုာ်ကွံာ်လၢအယံၤဒီးမ့ၢ်အူတဂ့ၤ. စူးကါဃီန့ၣ်တက့ၢ်.



နတြၢမ့ၢ်ကိၢ်သွးန့ၣ်, တဘၣ်အိးထီၣ်တဂ့ၤ. ဟးထီၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လီၤတကတြၢအပဲတြီ မ့တမ့ၢ် တၢ်စံၣ်ပူၤမ့ၢ်အူအကျဲ မ့တမ့ၢ် အိၣ်ခိးဖဲ ပဲတြီလၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်တက့ၢ်. ပာ်ယၢ်ကဖု အဘၣ်စိၣ်တဖၣ်တိာ်ရဲၣ်လၢ တြၢတဖၣ် ဒ်သိးကတြီဃာ်မ့ၢ်အူ လုၢ်, ဒီး စူးကါတၢ်ကံးညၣ်စုၣ်စိၣ်ဒ်သိးနကကသါအဂီၢ်တက့ၢ်.





တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အကျဲၣ်ခၢၣ်သးဒီး တၢ်လီၢ်ညီၣ်န့ၢ်တဖၣ်လၢ တၢ်တပၢ်အီၤကဆဲးကဆိတဖၣ် မ့ၢ်တၢ်လီၤပျံၤဒီး ကဆဲးထူးလီၤန့ၢ်န့ၢ် ဆူၣ်ဂီၢ်အူၣ်န့ၢ်လီၤ.



တၢ်ကတီၤတၢ်လီၢ်ညီၣ်န့ၢ်တဖၣ်လၢ နဟံၣ်ဒၢးဖျိၣ်အတၢ် သ့ၣ်ထီၣ် ကအိၣ်ကဆဲးကဆိဒီး တၢ်ပူၤဖျဲး ဇုၢ်ကီး မၤစၢၤန့ၢ်ဒ်သိး နကလီၤပလိၣ်ဒီးပုၤလၢန့ၢ်ဘၢတဖၣ်န့ၢ်လီၤ.



တြဲၤဒီးပဲတြဲၤအနီၣ်တဒၢတဖၣ် အကါဒိၣ်ဒ်သိးကပၤယၢ်ဖိသၣ် ဒီးဆၢဖိကီၢ်ဖိလၢပုၤဘျၣ်ကွၢ်ကီၢ်တဖၣ်လၢဟံၣ်ပူၤ, ဒီး ဒ်သိး ကတြဲၤတြဲာ်တၢ်ဖိယၢ်ဒီးဆၢဖိကီၢ်ဖိတဖၣ်လၢတၢ်ပျီၤပူၤန့ၣ်လီၤ.

နီၣ်တဒၢတဖၣ်မ့ၢ်ညၣ်ပြဲးကွၢ် မ့တမ့ၢ်လီၤမၢ်ကွၢ်န့ၣ်, ဆဲးကျိး နဟံၣ်ဒၢးဖျိၣ်အမူဒါခိၣ်တက့ၢ်.



WXTZ
9 1 1



ဆဲးကျိး ဣၤဖဲပူၤတၢ်ကၤဘၣ်ဒိဘၣ်ထံနးနးကလဲၣ်အခါ န့ၣ်တက့ၢ်.

ပူၤမၤပူၤဖျဲးတၢ် ကဟဲတဘျီဃီဒိသိးကမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲအဝဲသ့ၣ်ဃုထံၣ်န့ၣ်တၢ်ကီတၢ်ခဲအဂ့ၢ်န့ၣ်, အဝဲသ့ၣ် မၤစၢၤန့ၣ် သ့ဒိသိးနကဆၢတၢ်လၢ မ့ၢ်နမိၣ်န့ၣ်ဘၣ် သိလ့ၣ်တီၣ်ပူၤဆါဧါ ဒိသိး ကလဲၣ်ဆူတၢ်ဆါဟံၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်တနီၤနီၤကမ့ၢ်တၢ်တဖၣ်လၢ နကဘၣ်ဟ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.



အမဲရကၤဖိ အမိၣ်ဝါ ကအူအိၣ်ဒ်ဒၣ်တၢ် ဖဲလၢနတအိအိအခါ ဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ထီဘိန့ၣ် မၤလီၤတၢ်ဒ်သိးမိၣ်ဝါ တအူအိၣ်လၢတဂ့ၤ တချူးဖဲ စူးကွံာ်အိအခါန့ၣ်တက့ၢ်.



နကဘၣ်တၢ်အိၣ်လိးန့ၣ်
လၢတၢ်အူအိၣ်တၢ်
လၢနဟံၣ်ဒးဖိုၣ်
အပူၤန့ၣ်လီၤ.



တဘၣ်အိမိၣ်လၢလီၤမိၣ်ခိၣ်တဂ့ၤ, မ့တမ့ၢ်တၢ်လီၤလၢ နမံဘၣ် နသးသ့န့ၣ်တဂ့ၤ.



တဘၣ်အိမိၣ်လၢ ဖိသၣ်ဒီးမိၣ်ဒၢတဖၣ်အဃၢၤတဂ့ၤ.



WXYZ 9	1	1
-----------	---	---



Medical Fire Police

နမ့ၢ်ထံၣ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဘျဲၣ်တၢ်န့ၣ် ဆဲးကျိး ၉-၁-၁ တက့ၢ်.

ထီၣ်တၢ်န့ၣ်ကးတံၢ်န့ၣ်တြုၤ, ဖဲလၢနအိၣ်လၢဟံၣ်ပူၤအခါဒၣ်လဲၣ် တက့ၢ်.
လၢတၢ်ပူၤဖျဲးအဂီၢ်န့ၣ် ထုးလီၤဒီး ကးတံၢ် နပဲတြီ တဖၣ်
တချုးဖဲနဟးထီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.



ပုၤသးပုၤဒီးဖိသၣ်တဖၣ်
လုၤတက့ၤတဘၣ်အိးထီၣ်န့ၣ်တြုၤ မ့တမ့ၢ် တဘၣ်စူးကါ
ကလံၤဒၢဆဲးကျိးဒီးသိးကဒုးန့ၣ်
ပုၤတက့ၤလၢနတသ့ၣ်ညါန့ၣ်တဂ့ၤ.



တဘၣ်ပျဲ ပုၤစီစဉ်ဟဲဝံၣ်န့ၣ်ဃုာ်ဒီးနၢၤခိဖျိ တြုၤမိၢ်ပုၤန့ၣ်တဂ့ၤ.



နမ့ၢ်သးပုၤနီၣ်နီၣ်ဝံၣ်ခဲ မ့တမ့ၢ် ကးတံၢ်တၢ်ဘဲၣ်တၢ်ဘၢ နဟံၣ် အပူၤန့ၣ်, ကလီၤလိာ် ဒီလၢ် ၅၀.၀၀ မ့တမ့ၢ်အါန့ၢ်ဒီး သ့ဖဲ နဟံၣ်ကစၢ်ဘဲၣ်ဟဲအိးထီၣ်န့ၢ်န့ၢ်အဂီၢ်လီၤ. နမ့ၢ်မၤဟါမၢ် နီၣ်ဝံၣ်ခဲတဖၣ်န့ၣ်ဒီး ကလီၤတၢ်အါန့ၢ်ဒီးကဒီး ဒ်သိး ကလဲကွံာ် နီၣ်ဝံၣ်ဒၢတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.



ဃုကွၢ်ပုၤစီစဉ်အလံာ်ခးပာ်ဖျါသး တချုးလာနပျဲန့ၢ်အဝဲသ့ၣ်, ဃုာ်ဒီးပုၤလာအအိၣ်ဒီး တၢ်ကူကၤယူနံဖီဒၣ်လဲၣ်တက့ၢ်.



ဖးနလံာ်ပရားဒီး
ပာ်လံာ်လဲာ်အကါဒိဉ်တဖဉ်လာ
တပ်ပူဖျဲး အလီာ်တက့ာ်.

ဆဲးကျိးနဟံဉ်ဒားဖျိဉ်အမူဒါခိဉ်
ဖဲနမ့ာ်တနာ်ပာ်တပ်တမံးမံး
နုဉ်တက့ာ်.



လဲာ်ကွာ်နတပ်ပရားဒါကိးမုာ်နဲတက့ာ်. တဘဉ်စူးကွံာ် “တပ်ပရားဘဉ်စူးကွံာ်”
ဆူဒားတမံးအဟံဉ်ဒါအဖီခိဉ်တဂုး.

တပ်ဒူးသုဉ်ညါမုာ်ကျးလီလားနတြါအလီာ်နုဉ်, နကဘဉ် စံးဆာ မာဆာ တဘျီပီ
နုဉ်လီာ်.

တပ်အဝဲအံးမုာ်တပ်ရုလီာ် တပ်မာဟးထီဉ်ကွံာ် အတပ်ဒူးသုဉ်ညါ ဘဉ်လီာ်.



ဟံဉ်ကစၢ်တဖဉ် အါဒဉ်တက့ၢ် လိာ်ဘဉ်ဝဲ လံာ်ကွဲးဒူးသုဉ်ညါဆီ တချူးလာ အဝဲသုဉ်ဘျီတပ်န့ဉ်လီၤ. စူးကါ တပ်ဃုထီဉ်တပ်ဘျီ တပ်, မ့တမ့ၢ် သံကွၢ်နပုၤဂ့ၢ်ဝီအမူဒါခိဉ်လၢတပ်မၤစၢၤအဂီၢ် တက့ၢ်.

ဝဲၤလီၢ်ထံဉ်စိ www.refugeehouse.org န့ဉ် အိဉ်ဒီး လံာ်ဃုထီဉ်တပ်ဘျီကုၤလၢနစူးကါသုန့ဉ်လီၤ.



ယတၢ်လဲၤဟးလီၢ်တံာ်တၢၤလီၤ.
My toilet is clogged.



ယတၢ်စူးကွဲးကွဲးတပ်ကမ့ၢ်အလီၢ် တမၤတပ်ဘဉ်.
My garbage disposal doesn't work.



ယနီဉ်ဝံာ်ထံဉ်ဟီၤ (faucet) ထံဉ်စ့ၢ်ထီဉ်လီၤ.
My faucet is leaking.



ယထးဆီတမၤတပ်ဘဉ်.
My stove doesn't work.



ယတၢ်ဒီးတဒၢတဖဉ် (screens) လိာ်ဘဉ်တပ်ဘျီကုၤလီၤ.
My screens need repair.

ကဲပုၤခိၣ်ဃၤလၢအဂ့ၤတက့ၢ်.

ပုၤအါဂၤန့ၣ်လီၤဆူလီၤမံၤဖဲ မုၢ်န့ၣ်အန့ၣ်ရံၣ် ၁၀ ဃာ်ဃာ်လီၤ.
ဝံသးစူၤပၤဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဒ်သိးကဘျၢ်ဘျၢ်, ပၤတၢ်ကတိၤ

သကိးတၢ်သိၣ်ဆံးဆံး, ဒီး တဘျၢ်ဒုတၢ်ဒုသိၣ်ဖးဒိၣ် ဖဲ မုၢ်န့ၣ်အန့ၣ်ရံၣ် ၁၀ ဒီး ဂီၤခိ
ဂန့ၣ်ရံၣ်အဘျၢ်စၢၤတဂ့ၢ်.

နကဘျၢ်ပိာ်ထွဲ နဟံၣ်ကစၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သိ ဘျၢ်ဃး တၢ်သိၣ် တၢ်သဲန့ၣ်လီၤ.
တၢ်သိၣ်တၢ်သိတဖၣ် ဘျၢ်တၢ်ဃုထံၣ်န့ၢ်အီၤ သုလၢ လံာ်အုၣ်သးဒီးလဲလီၤတၢ် အပူၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်သိၣ်တၢ်သဲ, တၢ်အစၢမၤကဆုၣ်တၢ်သဘံၣ်သဘုၣ်



နမ့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်သးတလီၤပလိာ် ဒီး နပုၤခိၣ်ဃၤလၢတဖၣ်န့ၣ်,
ကျဲးစးမၤလီၤမၤဘျၢ်အီၤ ဒ်သိးသိးတက့ၢ်. နမၤမ့ၢ်တသုတန့ၢ်
ဘျၢ်တခိန့ၣ်, ဃုတၢ်မၤစၢၤလၢ နပုၤဂ့ၢ်ဝိမူဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် ဟံၣ်
ဒးဖျိၣ်အမူဒါခိၣ်တက့ၢ်.

ဟံၣ်ဒးဖျိၣ်တနီၤနီၤ
ပျဲတၢ်ဘျၢ်ကွၢ်ကိဆၣ်ဖိကိာ်ဖိလီၤ. မၤလီၤ
တံာ်ဒ်သိး ဆၣ်ဖိကိာ်ဖိဒ်လဲၣ်တကလုာ်
သုဝဲန့ၣ်တက့ၢ်.



ပှၤဒီးလဲၣ်ဟံၣ် အါဒၣ်တက့ၢ်ဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အလဲၤလၢ တၢ်ကိၢ်, လီၤမ့ၣ်အူ, ဒီး ကဟ့ၣ်ကလံၤခုၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. တၢ်စူးကါ တၢ်အဂံၢ်တဖၣ်န့ၣ် အပှၤဒိၣ်မးလီၤ. မၤပိၣ်ထွဲ တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ် တဖၣ်အံၤဒ်သိးနကပၤဃာ်တၢ်အဂံၢ်အလဲၤကစ့ၤအဂီၢ်တက့ၢ်.

နီၣ်ထီၣ်တၢ်ကိၢ်နီၢ်ဂံၢ် ပၤတဲ တၢ်ကိၢ်နီၢ်ဂံၢ်လၢနဟံၣ်ဒးဖျိၣ် အပူၤလီၤ. တၢ်အဝဲအံၤကြးဘၣ်တၢ်ထီၣ်ပနီၣ်အီၤ လၢ ၆၅ ဒီး ၇၅ ဒံၢ်ကရံၢ် အဘၢၣ်စၤတဲ တၢ်ဂီၢ်ခါ, ဒီး လၢ ၇၀ ဒီး ၇၅ ဒံၢ်ကရံၢ် အဘၢၣ်စၤတဲ တၢ်ဂီၢ်ခါ, ဖဲနမ့ၢ်အိၣ်ဒီး ကဟ့ၣ်ကလံၤ ခုၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဝံၣ်တရံး နီၣ်ထီၣ်တၢ်ကိၢ်နီၢ်ဂံၢ် ပၤတၢ်အကတၢ် တမၤန့ၢ် နၤဒ်သိးကလံၤကဟဲၣ်ကိၢ်ဒိၣ်ဒီးချ့ဒိၣ်ဘၣ်, ဒီးနမ့ၢ်သးပှၤနီၣ် ဝံၣ်လီၤကဒီးက့ၤအီၤန့ၣ်, ကလီၤလိာ်န့ၢ်န့ၤ ကျိၣ်စ့အါမးလီၤ.



ကဟ့ၣ်မၤကိၢ်ကလံၤ မ့တမ့ၢ် ကဟ့ၣ်ကလံၤခုၣ် မ့ၢ်အိးထီၣ် အသးန့ၣ်, ပဲတြီတဖၣ်ကြးကးတံၢ်အသးန့ၣ်လီၤ.



ထီၣ်ဘီၣ်န့ၣ် ကးတံၢ်မ့ၣ်အူတဖၣ်ဒီး တၢ်လိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲ အပီးအလီ တဖၣ် ဖဲနဟးထီၣ်ဆူဟံၣ်အပျီပူၤန့ၣ်တက့ၢ်. အိးထီၣ်တ့ၢ် မ့ၣ်အူ တခါ မ့တမ့ၢ် ခံခါ, အဃိသတးဒီး တၢ်ဘျုး ကဆိကမိၣ် လၢ ပှၤတၤကၤအိၣ်လၢဟံၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.



လၢတက့ၤအိၣ်ပဲၤတြီတဖၣ်ဖဲကဟံၣ်ကလံၤကိၢ်အိၣ်ထီၣ်အသးအခါန့ၣ်တဂ့ၤ.

နမ့ၢ်ပလၢၢ်ဘၣ်လာ ကလံၤအူတၢ်ဝးဝးဖဲတြီ မ့တမ့ၢ်ပဲၤတြီ ကးတံၢ်အသးန့ၣ်, မၤဟံၣ်ကစၢ်ဒ်သိး ကထီထီၣ်န့ၣ်န့ၣ် တၢ်အိၣ်ထီၣ် မူခိၣ်ကလံၤသီၣ်ဂီၤ ဒ်သိးကပၤဃာ် တၢ်ခုၣ်ဒ်သိးအသ့ တဟံၣ်န့ၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.



တၢ်သိးဃာ်ခိၣ်ဖျိၣ်, ဖျိၣ်ခဲထီၣ်ဒီး ဆုကၤစုထီ, မ့တမ့ၢ်ဆုကၤ အကကြာတဖၣ် ကမၤကလာန့ၣ်, ဒီး အပူၤဘၣ်န့ၣ်ဒ်ဒ် နအိၣ်ထီၣ် ကဟံၣ်ကလံၤကိၢ်န့ၣ်လီၤ.



လၢတက့ၤစူးကါ ထးဆီဒီး ကဟ့ၣ်ဘၢကိၣ် လၢတၢ်ကိၢ်အဂီၢ် တဂ့ၤ.



ကးတံၢ်လီၤခုၣ်ဒၢအတြၢတသ့ဖဲအသ့န့ၣ်တက့ၢ်. တၢ်အိးထီၣ် ဃၢၣ်ပဲတြီ
မၤဟးဂီၤတၢ်အိၣ်တဖၣ်, လၢအမၤဆိးက့ၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကွဲးဖျၢ်ဖျၢ်

- ၁) ဟ့ၣ်နတၢ်အလဲတဖၣ်တက့ၢ်.
- ၂) ပၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်ကဆဲးကဆီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- ၃) ကတီၤနစုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်တက့ၢ်.
- ၄) မၤလိသ့သ့ၣ်ညါ ဒ်သိးကဖိၣ်ပၤ မ့ၣ်အူဒီး ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူအဂၤ တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- ၅) ဖးလံာ်ပရၢဒီး လံာ်ကျးဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်တဖၣ်တက့ၢ်.
- ၆) တဘၣ်စူးကါကလွၤ လီၢ်တဂ့ၤ.
- ၇) တဘၣ်စူးကါကလွၤ လီၢ်တဂ့ၤ.



ဟ့ၣ်နတၢ်အလဲတဖၣ်တက့ၢ်.



ကတီၤနစုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်တက့ၢ်.



တဘၣ်စူးကါကလွၤ လီၢ်တဂ့ၤ.



ပၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်ကဆဲးကဆီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.



မၤလိသ့သ့ၣ်ညါ ဒ်သိးကဖိၣ်ပၤ မ့ၣ်အူဒီး ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူအဂၤ တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.



တဘၣ်စူးကါကလွၤ လီၢ်တဂ့ၤ.



ဖးလံာ်ပရၢဒီး လံာ်ကျးဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်တဖၣ်တက့ၢ်.

ပျှံထဲးဂံးထဲးဘါတၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်တိၣ်ကျဲၤ အဖီခိၣ် တဖၣ်န့ၣ်,
ကျဲၤနံၤဖၢၣ် ကျဲၤဒဲး, အၤဖရဲၤကၤပျၤတၢ်တၢ်ကသုၣ်လီၤ အပျဲၤရဲၣ်ကျဲၤန့ၣ်တၢ်, စကိးရီၣ်ဘံၣ်, ပျၤဒဲးကတိၤဖိဟံၣ်ဃီ တၢ်တိၣ်ကျဲၤ မူဒါခိၣ် လၢမၤတံၣ်ဟံၣ်ဃီ, ဒီး ခဲရၢၣ် ခုမ်ဘီ, ပျၤတံတၢ်ဖိ,
ဃုာ်ဒီး ကမဲၤနံၤဖၢၣ် ဟၤဒဲၣ် ဒီး စၣ်ရၢၣ် ထဲးနီၣ် န့ၣ်လီၤ.



Mercy Housing

1999 Broadway, Suite 1000, Denver, CO 80202
Phone: 303-830-3300 Fax: 303-830-3301
www.mercyhousing.org www.refugeehouse.org